RUSSIAN Original: ENGLISH



## Миссия США при ОБСЕ

Ответ Джун Зейтлин, специальному представителю действующего председателя ОБСЕ по гендерным вопросам, и послу Мирославе Бехам, старшему советнику по гендерным вопросам

Выступление посла Дэниела Бэера на заседании Постоянного совета в Вене 6 ноября 2014 года

Приняв Хельсинкский Заключительный акт, государства-участники обязались соблюдать права человека и основные свободы всех людей, без различия по признаку пола. В Стамбуле в 1999 году мы обязались сделать гендерное равенство неотъемлемой частью нашей политики, как на уровне государств, так и в рамках этой Организации. Сегодня перед нами выступили два лидера, которые упорно работают над укреплением гендерного равенства. Благодарим вас обоих за доклады и за работу, которую вы проводите каждый день, содействуя уважению и равенству.

Уважаемая посол Бехам, мы были рады принять вас в Государственном департаменте во время вашего краткого визита на прошлой неделе и рады вновь приветствовать вас на заседании Постоянного совета. Мы ценим тот факт, что ваше подразделение, работающее в тесном сотрудничестве с БДИПЧ и с г-жой Зейтлин, оказывает государствам-участникам помощь в разработке программ и справочных материалов для поддержки осуществления их обязательств в рамках ОБСЕ, связанных с гендерными вопросами. Мы также приветствуем ваши усилия по обеспечению учета гендерной проблематики во всей деятельности ОБСЕ, включая СММ.

Г-жа Зейтлин, благодарим вас за вашу четкую разъяснительную работу в области гендерного равенства в регионе ОБСЕ. Ваша преданность делу, как неоплачиваемого добровольца, делает ваши подробные доклады по результатам посещения стран – девяти государств-участников в течение трех лет – тем более примечательными. Ваш визит в Албанию вместе с контактным лицом ОБСЕ по улучшению положения рома и синти привлек внимание к опыту женщин, которые сталкиваются с многочисленными формами дискриминации. Мы высоко оцениваем недавнюю ратификацию Албанией Стамбульской конвенции и призываем правительство активизировать свои усилия по мейнстримизации гендерных вопросов и реализации инициатив по решению гендерных проблем, поднятых цыганской общиной. Мы также были рады узнать, что вы получили приглашение из Беларуси, и надеемся со временем выслушать сообщение о посещении этой страны. В своих комментариях вы подчеркнули, что ОБСЕ проигрывает в сравнении с другими международными организациями с точки зрения нашей институциональной структуры для решения этих вопросов. Думаю, что эти

комментарии заслуживают более тщательного обдумывания государствамиучастниками – и действительно, вы указали, что мы можем делать больше в плане последующей деятельности и реализации решений.

Г-жа Зейтлин, вы также отметили, что сам Секретариат ОБСЕ может делать больше в поиске путей учета и мейнстримизации гендерной проблематики. В целях содействия достижению этих целей мы поддерживаем поднятие ранга старшего советника по гендерным вопросам до уровня директора, что обеспечит более эффективное руководство выполнением обязательств Организации в вопросах гендерного равенства и будет лучше способствовать интеграции гендерных аспектов во все процессы принятия решений.

В этом году отмечается десятилетие принятого в 2004 году Плана действий по продвижению гендерного равенства. В июле на Обзорной конференции по гендерным вопросам собрались представители государств-участников, исполнительных структур ОБСЕ и гражданского общества, чтобы подвести итоги реализации Плана действий, а также изучить передовой опыт и выявить области для улучшения. Дискуссии носили откровенный характер, и мы поддерживаем регулярное проведение данной конференции.

Мы слышали на конференции, что, хотя наши подходы могут отличаться, государстваучастники едины в своем желании продвигать гендерное равенство и бороться с гендерным насилием. Мы также слышали о том, что женщины по-прежнему не испытывают равенства в социальной, экономической и политической областях.

Соединенные Штаты подтверждают свое обещание выполнять свои обязательства в рамках ОБСЕ по вопросам гендерного равенства в области обеспечения полного и равного осуществления женщинами своих прав человека, в том числе путем поддержки недискриминационной политической и правовой базы, работы над предупреждением насилия в отношении женщин и девочек, содействия равным возможностям для участия женщин в политической и общественной жизни, поддержки участия женщин в усилиях по профилактике конфликтов и миростроительству, обеспечения равных возможностей для женщин в экономической сфере и поддержки доступа девочек к образованию, особенно среди маргинальных общин.

Призываем все государства-участники активизировать свои усилия по поощрению гендерного паритета во всем регионе ОБСЕ. Соединенные Штаты инвестируют в женщин и девочек, потому что мы считаем, что гендерное равенство имеет решающее значение для справедливого общества. Мы также считаем, что гендерное равенство способствует продвижению наших общих целей процветания, стабильности и мира. Когда женщинам и девочкам предоставляют полные и равные права и возможности, страны являются более безопасными, мирными и процветающими.

Г-жа Зейтлин и г-жа Бехам, Соединенные Штаты благодарят вас, и я лично благодарю вас за работу по борьбе с дискриминацией в отношении женщин в регионе ОБСЕ.

Благодарю вас, господин председатель.